



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

## 統一管理制度——專業或職務能力評估對外開考

經濟及科技發展局第一職階二等高級技術員(機械及材料範疇)

**Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de mecânica e materiais**

### 甄選面試——考試地點、日期、時間及《准考人須知》

**Entrevista de selecção – local, data, hora e «Instruções para os candidatos admitidos»**

經濟及科技發展局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員(機械及材料範疇)一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二一年四月二十一日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考通告，茲公佈甄選面試的准考人考試安排及《准考人須知》如下：

Entrevista de selecção – local, data e hora e «Instruções para os candidatos admitidos» ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de mecânica e materiais, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 21 de Abril de 2021:



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

甄選面試—日期及時間：

Entrevista de selecção – data e hora:

准考人 編號 N.º do Cand.	姓名 Nome	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	日期 (年/月/日) Data (ano/mês/dia)	時間 Hora
1.	陳永健 CHAN, WENG KIN 5151****	中文 Chinês	2021/11/09	09:30
2.	謝凱琪 CHE, HOI KEI 5129****	中文 Chinês	2021/11/09	09:50
3.	張坤宇 CHEONG, KUAN U 5169****	中文 Chinês	2021/11/09	10:10
8.	梁啓康 LEONG, KAI HONG 5080****	中文 Chinês	2021/11/09	10:30
9.	蒙子杰 MONTEIRO, MANUEL FRANCISCO 1229****	中文 Chinês	2021/11/09	10:50
14.	胡振倫 WU, CHAN LON 1247****	中文 Chinês	2021/11/09	11:10

## 《准考人須知》 «Instruções para os candidatos admitidos»

- 甄選面試於二零二一年十一月九日舉行，地點為澳門羅保博士街 1-3 號 25 樓經濟及科技發展局（報到地點）。

A entrevista de selecção será realizada no dia 9 de Novembro de 2021, na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, sita na Rua Dr. Pedro José Lobo, 1-3, 25.º andar (sala de recepção dos candidatos), Macau.

- 進入甄選面試的准考人，必須於指定面試時間前 15 分鐘到達指定地點。於指定時間後到達者，即視為缺席並被除名。

Os candidatos admitidos à entrevista de selecção devem comparecer no local acima indicado, 15 minutos antes da hora marcada para a realização da entrevista. Aos



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

candidatos que chegarem depois da hora acima indicada será marcada falta e serão excluídos.

3. 甄選面試時間為 20 分鐘。

A entrevista de selecção terá a duração de 20 minutos.

4. 因應“新型冠狀病毒肺炎”疫情的發展，准考人請密切留意由衛生局抗疫專頁內提供的防疫指引 (<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668>)。

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, os candidatos devem prestar atenção às orientações de prevenção epidemiológica divulgadas na página electrónica especial contra epidemias dos Serviços de Saúde ([https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19 /ch.aspx#clg17668](https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668)).

5. 為配合澳門特別行政區政府防疫需要，所有進入考試地點的准考人必須自備及戴上口罩、出示當日已填報衛生局的“澳門健康碼”（如屬“不可通行”情況的准考人將不獲進入考試地點參加考試），及接受體溫探測 [門框式測溫一般大於或等於  $37.2^{\circ}\text{C}$  ( $98.96^{\circ}\text{F}$ ) / 額探或手探方式一般大於或等於  $37.5^{\circ}\text{C}$  ( $99.5^{\circ}\text{F}$ ) 考慮為發熱]。

Em articulação com as medidas de prevenção da epidemia do Governo da RAEM, todos os candidatos que entram no local da prova devem trazer e usar a sua própria máscara, apresentar o “Código de Saúde de Macau” dos Serviços de Saúde, preenchido no dia (caso neste código se demonstre “entrada não permitida”, o candidato não poderá entrar no local da prova para participar na prova), e aceitar a medição da temperatura corporal [em geral, a temperatura corporal igual ou superior a  $37,2^{\circ}\text{C}$  ( $98,96^{\circ}\text{F}$ ) (medição por termômetro fixo em moldura de porta) ou  $37,5^{\circ}\text{C}$  ( $99,5^{\circ}\text{F}$ ) (medição por termômetro de testa ou de mão) é considerado febre].

6. 倘准考人在接受第 5 項所述的體溫探測時出現發熱的情況，准考人會被安排接受第二次測量。

Se o candidato apresentar febre aquando da medição da temperatura corporal, como



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

o indicado no ponto 5, será organizada uma segunda medição da temperatura.

- 倘准考人的第二次體溫探測仍維持上述發熱溫度，將不獲准進入考場及參加考試，並被除名，相關情況會被記錄，准考人也應及時求醫。

Se continuar a apresentar febre na segunda medição da temperatura corporal, o candidato não será autorizado a entrar nem a participar na prova, sendo o mesmo considerado excluído. O facto será registado e o candidato deve recorrer atempadamente à consulta médica.

- 倘准考人的第二次體溫探測低於上述溫度，可以入場及進行考試。

Se o valor obtido na segunda medição da temperatura do candidato for inferior ao acima referido, o candidato poderá entrar e participar na prova.

- 7. 倘准考人出現發熱、急性咳嗽、咽痛或氣促症狀，或未能履行第 5 項及 6 項所述任一要求，則不得參加甄選面試並被除名。

Os candidatos que apresentem sintomas de febre, tosse aguda, dores de garganta ou dificuldades respiratórias, ou que não cumpram algum dos requisitos indicados nos pontos 5 e 6 não poderão realizar a entrevista de selecção e serão excluídos.

8. 為核實准考人身份，准考人應出示澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照正本，未能出示上述身份證明文件者不能參加甄選面試並被除名。

Para efeitos de verificação da identidade, o candidato deverá exibir o original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM. O candidato que não apresente o documento de identificação acima mencionado, não pode prestar a entrevista de selecção e será excluído.

9. 工作人員在核實准考人身份時，可要求准考人暫時除下口罩以確認身份，拒絕者可被視作違規。

Quando os trabalhadores verificarem a identidade dos candidatos, poderão exigir que tirem temporariamente as suas máscaras, para confirmação da identidade. A recusa em tirar a máscara para a identificação poderá ser considerada violação da



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

disciplina.

10. 准考人到場後，不准查閱任何資料、文件或書本，亦不准使用手提電話或其他電子通訊設備（注意：“智能手錶”亦視為電子通訊設備）。

Quando chegados ao local da entrevista, os candidatos admitidos não podem consultar quaisquer informações, documentos ou livros, sento também proibido o uso de telemóveis ou outros equipamentos de comunicação electrónicos (Atenção: o “relógio inteligente” também é considerado equipamento de comunicação electrónico).

11. 准考人如需“出席證明”，可在面試前向監考人員提出。

Caso o candidato necessite da “Declaração de Presença”, pode solicitá-la ao vigilante antes do início da entrevista.

12. 如甄選面試舉行當天上午 6 時 30 分後懸掛或仍懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號，當日的面試取消。有關重新舉行面試的具體安排，本局將另行公佈。

Caso seja içado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou superior, ou continuar içado após das 06h30 do dia de realização da entrevista de selecção, a entrevista será cancelada. Os detalhes da nova realização da entrevista serão anunciados por estes Serviços, em tempo oportuno.

13. 考試亦可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況下而取消，關於新的甄選面試日期及詳細安排將適時公佈於《澳門特別行政區公報》、本局網頁及行政公職局網頁。

Em função da evolução da “pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, a prova poderá ser cancelada, a nova data de realização da entrevista de selecção e respectiva organização serão divulgadas oportunamente no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, na página electrónica destes Serviços e dos SAFP.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經濟及科技發展局  
Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

二零二一年十月二十二日於經濟及科技發展局。

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 22 de Outubro de 2021.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

戴建業

Tai Kin Ip

委員

Vogal

陳祖榮  
Chan Chou Weng

委員

Vogal

羅健豪  
Lo Kin Ho